



## Datos biográficos:

### RENDIRÁN HOMENAJE A EPIFANIO MÉNDEZ FLEITAS (10/ABRIL/2012)

En recordación al 95° aniversario del nacimiento del Ilustre Ciudadano don Epifanio Méndez Fleitas, Parlamentario de la década del '50, la Comisión de Cultura, Educación, Culto y Deportes de la Cámara de Senadores, que preside la Senadora Iris Rocío González, organiza, el próximo viernes 13 de abril, a las 09:00 horas, un Acto de Homenaje frente al Museo dedicado al insigne legislador, político y artista musical, en el primer piso del Centro Cultural de la República El Cabildo.

El homenaje se concretará gracias a una iniciativa del senador Orlando Fiorotto, integrante de la Comisión de Cultura, para rescatar la memoria histórica del ilustre ciudadano Epifanio Méndez Fleitas, quien naciera un 7 de abril de 1917 en la localidad de San Solano (San Pedro del Paraná), departamento de Itapúa.

El Museo que lleva su nombre fue creado por la Comisión de Cultura del Senado mediante una resolución del año 2009.

Para el acto se prevé una ofrenda de corona de laureles y la participación de grupos artísticos musicales, además de las respectivas alocuciones alusivas, a cargo de amigos, familiares y autoridades parlamentarias.

Cabe acotar que, debido a la reciente Semana Santa, el homenaje fue fijado para este próximo viernes 13 del corriente.

### BREVE RESEÑA BIOGRÁFICA DE DON EPIFANIO MÉNDEZ FLEITAS

Nació en San Solano -distrito de San Pedro del Paraná, Itapúa- el 7 de abril de 1917.

Padre y madre fallecidos durante el exilio del hijo a quien el régimen de Stroessner privó de asistirlos en su agonía.

Cursó sus estudios primarios en su aldea natal hasta el 2° grado, luego en San Pedro del Paraná, donde completó el ciclo oficial que se impartía hasta el 4° grado. Luego, el 5° grado de la enseñanza media lo hizo en el mismo pueblo en un instituto privado de merecida fama.

Sus estudios secundarios los realizó en Villarrica, donde ejerció la presidencia del Centro Estudiantil al segundo año de su ingreso en el Colegio Nacional, tras el impacto de haber aprobado en un año los tres primeros cursos del bachillerato. Más tarde ingresó en la Facultad de Derecho de Asunción, abandonando el cultivo de las disciplinas jurídicas desde su primer exilio, en 1941.

Entre los cargos que le cupo ejercer figuran: diversas cátedras en colegios secundarios; Dirección del Colegio Goethe; Vicepresidente del Comité Central de la Juventud Colorada; Secretario del Comité de Emergencia (con poderes delegados por la Junta de Gobierno del Partido Colorado, 1942); Miembro de la Junta de Gobierno y del Comité Político del Partido Colorado durante varios periodos; dirección de la Revista "Cultura", órgano del Centro de Cultura Paraguaya Gral. Bernardino Caballero; dirección de los diarios "La Razón", 1947, y "Patria", 1949, voceros oficiales del Partido Colorado.

Secretarías de los Ministerios de Hacienda y de Defensa; Jefatura de la Policía de la Capital (hoy Policía Nacional); Presidente del Banco Central del Paraguay.

En lo internacional, presidió la Delegación de su país para el estudio, discusión y firma del Convenio de Unión Económica Paraguayo-Argentina (1953). Y en 1955 actuó como negociador confidencial para el restablecimiento de la normalidad en las relaciones uruguayo-argentinas a pedido del Presidente uruguayo Luis Batlle Berres, y con expreso asentimiento del Gobierno paraguayo.

Desterrado desde el 11 de abril de 1956, fundó y dirigió "Firmeza", "Patria Libre", "El Desterrado", "Emancipación Paraguaya", y en California, EE.UU., "Desterrado Yo´a".

Ejerció la Presidencia del Partido Colorado del Exilio y la Resistencia.

Fuente en Internet: <http://www.lanacion.com.py> (Publicado el 10 de Abril del 2012)

**MÉNDEZ FLEITAS , EPIFANIO** : Compositor, Ensayista y Poeta. Nació en San Pedro del Paraná en 1917.

Su vida se desarrolló entre los mundos de la política, la música (ejecutaba la guitarra) y la actividad intelectual.

Como político ocupó diversos cargos en la administración pública como: Jefe de Policía entre (1949-1952) y presidente del Banco Central del Paraguay entre (1952-1955).

Fue un destacado protector y promotor de los músicos paraguayos. Por motivos políticos, debido a una purga en el Partido Colorado -impulsada por el General Alfredo Stroessner- fue al exilio; vivió en el Uruguay hasta 1973, luego en la Argentina y finalmente en los EUA.

De su labor como poeta y ensayista se destacan sus libros: SUEÑOS DE UN ADOLESCENTE (1936), BAJO LA VERDE ARBOLEDA (1940), DIAGNOSIS PARAGUAYA (1965) y LO HISTÓRICO Y LO ANTIHISTÓRICO EN EL PARAGUAY (1976).

Como músico es autor de unas 40 canciones de inspiración folklórica, y de gran difusión en el Paraguay como: CHE JAZMÍN, CHE MBO'EHARÉPE, SERENATA, LA CANCIÓN DEL DEMÓCRATA, 20 DE ABRIL, HEKOVIA TECHAGAU, TEKOVAI MBOYVE, SAN PEDRO DEL PARANÁ, KOKUE JARA PURAHÉI y otras.

Falleció en Buenos Aires el 22 de noviembre de 1985.

Fuente: [DICCIONARIO DE LA MÚSICA EN EL PARAGUAY](#) por LUIS SZARAN. Edición de la Jesuitenmission Nürnberg, Alemania 2007. 507 páginas. Edición digital: [www.luisszaran.org](http://www.luisszaran.org).

**EPIFANIO MÉNDEZ FLEITAS** : Este hombre sencillo, de origen humilde, pero dotado de una gran personalidad enriquecida por sus cualidades de poeta y músico, pues desde niño la guitarra fue su inseparable compañera, supo plasmar a cabalidad los sentimientos del ser paraguayo; así lo reflejan en sus más de 40 composiciones. Así también, ayudado por su carácter decidido, se destacó como promotor y protector de músicos paraguayos de su generación.

Epifanio Méndez Fleitas nació en la pequeña aldea de San Solano, distrito de San Pedro del Paraná, en el departamento de Itapúa, el 7 de abril de 1917; hijo de Prudencio Méndez y Rosa Catalina Fleitas, afiliados al Partido Colorado. Sus padres fallecieron durante el exilio de Epifanio, a quien el régimen autoritario del Gral. Stroessner privó de ayudarnos en su agonía, e incluso de asistir al sepelio de su madre. El exilio político de Epifanio duró hasta su muerte, lejos de su tierra.

Epifanio Méndez Fleitas cursó sus estudios primarios hasta el 2° grado en la escuelita de su San Solano natal, luego cursó hasta el 5° grado del ciclo oficial en San Pedro del Paraná. Dada la modesta condición de su familia tuvo que alternar sus estudios ayudando a sus padres con las tareas del campo.

A pesar de su corta edad, se presentó como voluntario al desencadenarse la Guerra del Chaco, prestando sus servicios en la Sanidad Militar.

Finalizada la contienda bélica, prosiguió con sus estudios secundarios en la ciudad de Villarrica. Allí trabajó en la compañía telefónica para subsistir y costear sus estudios, aprobando en un solo año los tres cursos del bachillerato en el Colegio Nacional, donde fue electo presidente del Centro de Estudiantes. Posteriormente ingresó en la Facultad de Derecho de Asunción, pero abandonó la carrera en 1941, debido a su primer exilio.

En la década del '40, las luchas ideológicas desarrolladas en el mundo repercutieron obviamente en el escenario

político paraguayo, donde pugnaban a través de corrientes nacionales, la doctrina democrática y la totalitaria. Epifanio, desde un inicio, decididamente y sin transigir militó en las filas que abrazaron las ideas democráticas, siendo esta posición la que le costó la persecución y el destierro, ya que era líder de la Juventud Colorada de esa causa.

Epifanio Méndez Fleitas contrajo matrimonio con Fredesvinda Vall, el 6 de agosto de 1944, siendo ella su compañera por 41 años, la mayor parte de ellos en el exilio. Fue la sacrificada madre que crió a seis hijos: Teresa, Bernardino, Prudencio, Epifanio, María de la Cruz y José; todos ellos, a pesar de las serias vicisitudes, profesionales.

En la triste y sangrienta Guerra Civil del '47, Epifanio participó activamente en las filas del ejército leal a las Instituciones. Se desempeñó como profesor de varias instituciones de enseñanza secundaria, llegando a ocupar el cargo de director del Colegio Goethe y del Colegio Militar.

Se dedicó a las actividades políticas de su partido, la Asociación Nacional Republicana, llegando a ser miembro de la Cámara de Representantes de la Nación. Ocupó diversos cargos en la administración pública: fue Jefe de la Policía entre 1949 y 1952, y presidente del Banco Central del Paraguay desde 1952 hasta 1955; pero su crítica clara, sin tapujos, a cara descubierta, ante los primeros síntomas de lo que después sería la larga y sangrienta dictadura, le valieron la tortura, la cárcel y el prolongado exilio de 30 años. Epifanio se refugió en Argentina, Uruguay y EE.UU., donde aceptó el refugio político bajo el gobierno del presidente Jimmy Carter, afincándose con su familia en el estado de California. Estando en el exilio, y siempre en el campo político, fue designado vicepresidente y miembro del MOPOCO, y presidente de la ANR en el Exilio y la Resistencia, haciendo de tenaz opositor a la tiranía y al totalitarismo, modelo político imperante en América Latina por aquellos años.

Como poeta y ensayista, es autor de "SUEÑOS DE UN ADOLESCENTE" (1936), "BAJO LA VERDE ARBOLEDA" (1940) y "DIAGNOSIS PARAGUAYA" (1965); este último lo escribió en la época en que vivía en Uruguay, donde luego de vender su casa y animales en Paraguay, compró un almacén. "LO HISTÓRICO Y LO ANTIHISTÓRICO" se tituló su libro escrito en 1976.

Epifanio se caracterizó por poseer un espíritu afectuoso y altruista, por lo que muchas personas encontraron en él a un gran compañero. Fue propulsor y socio fundador de Autores Paraguayos Asociados (APA), cuya sede propia sobre la calle Chile, se debe a sus gestiones. Sus enormes intenciones de difundir la música paraguaya por Europa, lo convirtieron en el factor determinante de la formación del Trío LOS PARAGUAYOS, integrado por Luis Alberto del Paraná, Agustín Barboza y Digno García, a quienes nombró Embajadores en Misión Cultural, a fin de difundir nuestro rico folclore en el Viejo Continente.

La personalidad de Epifanio Méndez Fleitas fue enriquecida por sus cualidades de poeta y músico. "SAN SOLANO", el conjunto musical que creó en 1953 en Paraguay, tenía como integrantes a Reinaldo Meza, el dúo Barrios-Espínola, el bandoneonista Damasio Esquivel y el arpista Nicolás Barrios, entre otros. En 1976, en Buenos Aires, reintegró el conjunto San Solano con nuevos miembros, que con sus grabaciones dejaron para la posteridad sus bellas y creativas obras de música paraguaya, tales como: "Che Mbo'eharépe", "Hekovia Techaga'u", "San Solano", "La Canción del Demócrata", "20 de Abril", "Nde Pukavy che Korasõme", "San Pedro del Paraná", "Nendivente", "Reseda Poty", "Canto de Peregrino", "Che Ka'aru Ndavy'ái", "Kokue Jára Purahéi", "Tory Ára", "Che Jazmín", y quizás la mejor de todas estas: "Serenata", entre otras bellas composiciones.

Epifanio Méndez Fleitas falleció de cáncer en Buenos Aires, el jueves 22 de noviembre de 1985. Sus restos mortales descansaron en el cementerio de la Chacarita de la capital argentina, durante 19 años hasta que el 24 de mayo de 1994, el Congreso Nacional de la República del Paraguay sancionó la Ley N° 347, por la que autorizó a realizar las gestiones pertinentes para la repatriación de los restos de Epifanio Méndez Fleitas. El 8 de junio de ese mismo año el Poder Ejecutivo lo promulgó convirtiéndola en Ley vigente para la República, pero por situaciones extrañas, al no ser reglamentada esa Ley, continuó el ya largo exilio de este gran "Héroe Civil", otros diez años más. El 27 de agosto de 2004, el Presidente de la República Nicanor Duarte Frutos, firma el Decreto por el que reconoce la Comisión Coordinadora de Homenaje y Repatriación.

El día 18 de noviembre de 2004 luego de ser exhumados sus restos del Cementerio de la Chacarita de la capital argentina, se lo veló en el local de la "Casa Paraguaya de Buenos Aires", tras un largo periplo ingresa al Paraguay, por Encarnación, pasando por su natal San Pedro del Paraná, recibiendo un multitudinario reconocimiento de su pueblo que siempre lo admiró y esperó durante 48 años que duró su largo exilio.

El 21 de noviembre, llega a Asunción. La capilla ardiente en el recinto del "viejo" Cabildo de Asunción, presentaba el marco con un aire donde abundaban las emociones, júbilo, discursos y lágrimas de alegría por haberse concretado un largo anhelo, el de la repatriación de los restos mortales de Don Epifanio Méndez Fleitas, el 22 de noviembre de 2004, sus restos fueron solemnemente inhumados para su eterno descanso en su amada tierra guaraní.

Las duras acusaciones vertidas contra su persona fueron de todo tipo. Pero hoy, si alguien quisiese reflotar, no tendría eco, pues los ciudadanos han madurado durante este período de la aún incipiente democracia. El pueblo paraguayo tiene conciencia de que todavía queda un largo camino a transitar para lograr una verdadera democracia, aquella misma bandera que enarbó Epifanio, un hombre de origen humilde, campesino nato, líder en la lucha. Hoy su figura trasciende el marco partidario y se convierte en nacional, con su lucha tenaz y denodada por la instauración de un

genuino sistema democrático.

(Fuente: [CREADORES DEL ALMA GUARANÍ – HISTORIA DE LOS GRANDES COMPOSITORES Y POETAS NACIONALES](#) // [IVANÍ AMAMBAY](#) y [DANIEL TORALES](#) // Editado con el auspicio del FONDEC y Editorial Servilibro, Asunción-Paraguay 2005 – 205 páginas)

**MÉNDEZ FLEITAS, EPIFANIO** : Ciudad de San Pedro del Paraná, 1917 - Buenos Aires, 1985. Ensayista, compositor, poeta y periodista.

Prolífico escritor, director del diario Patria durante varios años y conocido luchador político de oposición a la dictadura del general Alfredo Stroessner imperante en su país (1955-1989), Epifanio Méndez Fleitas se vio obligado a vivir la última mitad de su vida en el exilio donde falleció en 1985.-

De su extensa bibliografía ensayística se destacan dos obras fundamentales para la interpretación de la realidad paraguaya actual: “DIAGNOSIS PARAGUAYA” (1965) y “LO HISTÓRICO Y LO ANTIHISTÓRICO EN EL PARAGUAY” (1976).-

De producción muy anterior son sus dos libros poéticos escritos en plena juventud: “SUEÑOS DE ADOLESCENTE” (1936) y “BAJO LA VERDE ARBOLEDA” (1940).-

También es autor de numerosas composiciones del folklore nacional y ha musicalizado varios poemas de escritores paraguayos, incluyendo versos de Carlos F. Abente, Teodoro S. Mongelós y Augusto Roa Bastos.-

(Fuente: "BREVE DICCIONARIO DE LA LITERATURA PARAGUAYA" / 2da. Edición – Autora: [TERESA MENDEZ-FAITH](#) . Editorial EL LECTOR. Asunción-Paraguay 1998).

**Enlace interno recomendado** : [SONIDOS DE MI TIERRA - FASCÍCULO Nº 5](#). EPIFANIO MENDEZ FLEITAS, JULIÁN ALARCÓN y CARLOS BORDÓN. ABC COLOR - [www.abc.com.py](http://www.abc.com.py) . Coordinación Cultural: LUIS SZARÁN, Coordinación Artística: LUIS ÁLVAREZ, Coordinación Ejecutiva: VÍCTOR DESTEFANO, Diseño Gráfico: EDGAR AMADO. Diseño de Tapa y Contratapa: BIEDERMANN PUBLICIDAD. Editora: EDITORIAL AZETA S.A.



**Ingresar al Perfil Completo en PortalGuarani.com** ➤

**Portal Guarani © 2023**

Oficina: Asunción Super Centro - Gral. Díaz entre 14 de Mayo y 15 de Agosto - Local 372, 2do. Piso  
TeleFax.: 451-486 - Contacto: [info@portalguarani.com](mailto:info@portalguarani.com)

PortalGuarani.com se enorgullece ser el proveedor oficial de informaciones e imágenes del Paraguay para [Wikipedia.org](https://www.wikipedia.org)  
Asunción - Paraguay - Proyecto Desarrollado por **Gustavo Lezcano**